Ebac
DEHUMIDIFIERS

2000 Series

F D NL ES IT GB

Introduction

Dès que vous brancherez votre nouveau déshumidificateur Ebac, vous vous rendrez compte de la différence qu'il peut apporter à votre maison. Vous serez étonné par le volume d'eau que cet appareil silencieux mais puissant peut absorber et accumuler dans son réservoir. Vous vous demanderez alors d'où vient toute cette eau, et où elle disparaissait auparavant.

Incroyable mais vrai, une famille typique produit 12 litres d'humidité par jour. Mais ne vous inquiétez pas...

En fait votre déshumidificateur Ebac fait plus que protéger votre maison des dommages causés par l'humidité et la condensation : il peut aider votre santé.

Les acariens adorent l'humidité et aggravent vos allergies ou votre asthme. Un air plus sec et plus chaud peut vous aider. Les personnes sujettes à l'arthrite, aux bronchites et aux rhumatismes peuvent aussi être aidées, tout comme celles qui souffrent de rhumes des foins, grâce aux filtres anti-pollen ultra efficaces installés sur certains modèles, et optionnels sur tous les autres.

Economique, votre appareil Ebac ne coûte typiquement que 3 centimes par heure de marche. Comme l'air humide absorbe la chaleur, un Ebac peut même réduire vos factures de chauffage en asséchant l'atmosphère. Il rediffuse ensuite l'air traité dans l'atmosphère et peut rehausser la température de 3°C. Léger et portable, il peut être transporté d'une pièce à l'autre selon les besoins.

Ce qu'un Ebac peut faire pour votre maison est étonnant

Votre déshumidificateur Ebac est étudié pour traiter l'humidité que vous produisez plus celle inhérente au climat européen. Toutes vos activités - prendre une douche, faire la vaisselle ou un café, respirer même - renforcent le degré hygrométrique de l'air.

Cette brochure vous aidera à obtenir la performance optimale de votre appareil Ebac. Il protégera ainsi votre maison des effets nuisibles de la condensation et de l'humidité et assainira la qualité de l'air que vous respirez.

Made in Great Britain

Votre déshumidificateur Ebac a été spécialement étudié pour le climat instable d'Europe par le fabricant no.1 des déshumidificateurs en Europe.

Important

Votre Ebac 2000 est livré dans un emballage en plastique. Veillez à le jeter ou à le conserver loin de la portée des enfants.

Avant la première mise en marche

1. Laissez l'appareil debout pendant 2 heures au minimum avant de le mettre en marche.
2. Ouvrez la porte du réservoir d'eau, sortez le réservoir, remettez-le en place et refermez la porte. Ce geste réinitialisera les capteurs qui peuvent avoir été activés pendant le transport.

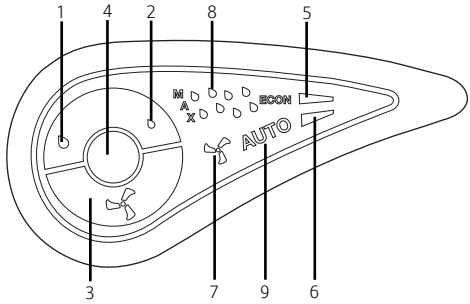
Fonctionnement optimum

1. Vérifiez que votre Ebac 2000 est branché en permanence sur une prise de terre.
2. Prenez-soin qu'un mauvais réglage de l'hygrostat ne le fasse pas s'éteindre pendant le longues périodes (si activé).
3. Laissez les portes entrouvertes à l'intérieur de la maison pour que l'air puisse circuler.
4. Fermez autant que possible les portes et fenêtres donnant sur l'extérieur. Vous gaspillerez ainsi moins de chaleur.
5. Posez l'appareil sur une surface horizontale et plane.

Emplacement

Votre appareil Ebac 2000 est étudié pour tous les endroits où vous avez des problèmes de condensation ou d'humidité, vous pourrez donc le déplacer et l'installer là où vous en avez besoin. Pour ne pas réduire sa performance, ne le placez pas près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur.

CONTROLE SMART



1. Augmentation de l'hygrostat
2. Réduction de l'hygrostat
3. Commande de vitesse de ventilation et d'épuration d'air (si présent)
4. Bouton de Mode
5. Témoin de mise sous tension/veille
6. Voyant rouge d'indication de réservoir plein
7. Indicateur de vitesse de ventilation et indicateur de purification d'air
8. Indicateur de réglage de l'hygrostat
9. Indicateur de réglage du contrôle Smart

Réglage des commandes

Contrôle Smart

Votre déshumidificateur est équipé à la fois d'un hygrostat traditionnel (voir section Mode d'emploi avec hygrostat) et d'un système breveté de contrôle intelligent Smart. Nous recommandons à tous nos clients d'utiliser le système intelligent qui ajuste automatiquement le mode de marche de votre Ebac selon les changements du temps et votre façon de vivre.

Pour activer le contrôle Smart, appuyez sur le bouton de mode jusqu'à ce que AUTO s'allume. L'appareil devrait se mettre en marche dans ce mode, à condition qu'il soit branché. Il va maintenant s'ajuster automatiquement pour fonctionner aux heures réunissant les conditions idéales dans votre maison. Au départ, l'appareil mettra normalement 2 à 4 semaines avant de maîtriser l'humidité de votre maison.

Une fois que les signes d'excédent d'humidité ont disparu, nous recommandons d'essayer de passer au mode économie. Appuyez sur le bouton de mode jusqu'à ce que AUTO et ECO s'allument. L'appareil fonctionnera toujours sous contrôle Smart, mais pendant une période moins longue chaque jour.

Note: Il est possible que le mode économie ne convienne pas à certains lieux et/ou à certaines périodes de l'année. Si les symptômes d'excédent d'humidité réapparaissent, éteignez le mode économie en appuyant sur le bouton de mode jusqu'à ce que AUTO s'allume sans ECO.

Mode d'emploi avec hygrostat

L'hygrostat est un capteur programmable qui détecte les changements d'humidité dans l'air de votre maison. Plusieurs facteurs, comme le temps et votre façon de vivre, influencent le réglage. Au départ, faites marcher l'unité avec l'hygrostat réglé sur maximum. MAX s'allumera. Pour activer l'hygrostat, appuyez sur le bouton de mode jusqu'à ce que AUTO s'éteigne et que MAX arrête de clignoter. L'unité démarrera et vous sentirez le flux d'air à travers la grille de la façade.

Réglage des commandes

Conservez ce réglage jusqu'à ce que les symptômes d'excédent d'humidité (condensation sur les vitres par exemple) diminuent. Cette période durera en général de 2 à 4 semaines bien que des conditions extrêmes puissent exiger jusqu'à 8 semaines. A ce point, réduisez le réglage de l'hygrostat en appuyant sur le bouton de diminution jusqu'à ce que l'unité s'arrête. Ne touchez plus à rien. Elle s'allumera et s'éteindra maintenant automatiquement.

Si les symptômes d'excédent d'humidité réapparaissent et que votre Ebac 2000 semble ne pas pouvoir les maîtriser, augmentez le réglage en appuyant sur le bouton d'augmentation de l'hygrostat. Lorsque la maison ne souffre plus d'humidité excessive mais que votre déshumidificateur continue à fonctionner pendant de longues périodes, vous pouvez sélectionner un réglage plus bas en appuyant sur le bouton de réduction de l'hygrostat.

Note : Une fois réglé, l'hygrostat a besoin de 5 minutes avant de commencer à absorber l'humidité.

Commande de la vitesse de ventilation

Ajustement de vitesse du ventilateur

Vous voudrez peut-être de temps à autre modifier la vitesse de ventilation. Le réglage normal extrait davantage d'humidité que le réglage silencieux et améliore l'efficacité de l'appareil. Lorsqu'il fonctionne votre Ebac 2000 sélectionnera le niveau 1 par défaut.

En appuyant sur le bouton de vitesse de ventilation, vous ferez défiler les réglages suivants puis reviendrez au réglage 1 après le mode de veille.

Réglage	Fonction
1.	Réglage bas, fonctionnement silencieux
2.	Réglage normal
3.	Mode de ventilation continue, fonctionnement silencieux
4.	Mode de ventilation continue, fonctionnement normal
5.	Réglage veille

La vitesse du ventilation est indiquée par le symbole vert du ventilateur - plus le réglage est élevé, plus ce symbole tourne vite.

Purification de l'air (si présent) : Vous pouvez aussi utiliser votre déshumidificateur comme purificateur d'air lorsqu'il est équipé d'un de nos filtres haute performance. Appuyez sur le bouton de vitesse de ventilation et de purification d'air jusqu'à ce que le symbole du ventilateur passe au jaune. En appuyant une deuxième fois sur ce bouton, vous accélérerez le ventilateur et la filtration de l'air.

Veille: Lorsque cette fonction est sélectionnée, le déshumidificateur ne fonctionnera pas.

Commande de la vitesse de ventilation

Elle permet d'éteindre le déshumidificateur sans ajuster la programmation de l'hygrostat. Le mode de veille est indiqué par le passage au jaune du témoin de mise sous tension.

Commande de surpuissance : La commande de surpuissance permet d'outrepasser le réglage de l'hygrostat, du contrôle Smart et de la vitesse de ventilation pendant une période donnée afin de maximiser l'extraction de l'eau présente dans l'air. C'est une fonction idéale pour faire sécher du linge, etc.

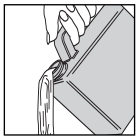
Pour sélectionner cette fonction, appuyez sur le bouton de mode jusqu'à ce que MAX clignote. L'appareil fonctionnera à la vitesse de ventilation maximum et à pleine puissance pendant 8 heures. Il reviendra ensuite aux réglages précédents.

Note: Comme le bouton de mode change plusieurs fonctions, les réglages en mémoire sont ceux sélectionnés 10 secondes avant l'activation de la surpuissance.

VIdange du réservoir

Le voyant rouge s'allume lorsque le réservoir est plein. La récupération d'eau cesse à ce moment là.

Pour vider le réservoir, ouvrez la porte.



Enlevez le réservoir et videz-le comme illustré.

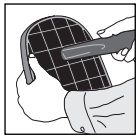
Remettez-le dans le déshumidificateur, bec verseur à gauche, et refermez doucement la porte.

Nettoyage du filtre

Votre Ebac 2000 est équipé d'un filtre qui retient la poussière extraite de l'air.

Nettoyez-le tous les mois et remplacez-le tous les 3 mois. La performance de votre déshumidificateur décroîtra si vous ne le faites pas, peut-être même à titre permanent si cette omission dure trop longtemps.

Retirez la cartouche du filtre du dos de l'appareil.



Nettoyez le filtre avec un aspirateur réglé sur faible aspiration.

Remettez la cartouche du filtre au dos de l'appareil.

Dégivrage automatique

Votre Ebac 2000 récupérera l'excédent d'humidité sous forme d'eau condensée ou sous forme de glace collant au serpentin évaporateur situé derrière le filtre. Le déshumidificateur élimine périodiquement la glace, automatiquement. Ceci maximise l'efficacité de l'appareil aux températures comprises entre 3°C et 25°C. Aucun dégivrage n'est nécessaire au-dessus de 25°C.

Drainage permanent

Il est possible d'utiliser le déshumidificateur Ebac Série 2000 dans des logements vides comme les maisons de vacances sans avoir besoin de vider le réservoir. Pour ceci vous devrez commander un kit de drainage permanent sur le bon de commande joint à ce manuel, ou contacter votre revendeur.

Accessoires en option

Pour obtenir la meilleure performance possible de votre Ebac 2000 vous pouvez commander certains accessoires en option, comme les filtres haute performance et les roulettes. Consultez la brochure jointe à votre déshumidificateur.

Maintenance de l'Ebac 2000e

Votre Ebac 2000 n'a besoin que de très peu d'entretien. Changez toutefois le filtre tous les mois (et remplacez-le tous les 3 mois) pour maximiser la performance, et vérifiez le système de drainage tous les 6 mois en suivant les instructions ci-dessous.

1. Enlevez les résidus de la sortie de drainage d'eau située au-dessus du réservoir (à gauche) avec une allumette ou une petite brosse en plastique pour bouteilles.
2. Tirez sur la bonde de drainage permanent située au dos de l'unité. Poussez-la et sortez-la plusieurs fois pour déloger les résidus qui peuvent se trouver dans la coupelle de drainage (préparez un chiffon ou autre matière absorbante pour éponger l'eau). Poussez la bonde solidement en place pour refermer la coupelle de façon étanche.

N'utilisez jamais de solvants ou de produits abrasifs pour nettoyer votre déshumidificateur.

en cas de problèmes sur votre Ebac 2000

Vérifiez toujours les points suivants avant de faire un appel de service. Si vous appelez et que le problème se révèle être l'un de ceux de la liste ci-dessous, le réparateur sera en droit de vous facturer.

Le témoin de mise sous tension n'est pas allumé.

Verifiez

1. Que l'unité est branchée sur le secteur. Testez si nécessaire la prise en branchant un autre appareil.

Le témoin de mise sous tension est allumé mais l'unité ne récupère pas l'eau.

Verifiez

1. Que le réglage de l'hygrostat (s'il est activé) n'est pas trop bas. Augmentez-le.
2. Que le réservoir n'est pas plein. Videz-le.
3. Que l'unité n'est pas réglée sur le mode "veille". Vérifiez les réglages.
4. Que le réservoir est installé correctement. Si vous continuez à rencontrer des problèmes, consultez la section "Appel de service".

Le ventilateur fonctionne continuellement

Verifiez

1. Qu'il n'est pas réglé sur fonctionnement continu. Si les problèmes continuent, consultez la section "Appel de service".

Extraction d'eau réduite

Verifiez

1. Que le réglage de l'hygrostat (s'il est activé) n'est pas trop bas. Augmentez le réglage si les symptômes d'humidité et de condensation continuent.
2. Que le filtre n'est pas bloqué. Enlevez-le, nettoyez-le et remettez-le en place.
3. La période d'adaptation terminée et l'excédent d'humidité initial extrait, tous les déshumidificateurs absorberont moins d'humidité. C'est normal.
4. Que l'appareil n'est pas placé près d'une source de chaleur comme un radiateur par exemple. Déplacez-le. Si les problèmes continuent, consultez la section "Appel de service".

en cas de problèmes sur votre Ebac 2000

Le déshumidificateur récupère l'eau mais n'empêche pas la condensation

Verifiez

1. Que le réglage de l'hygrostat (s'il est activé) n'est pas trop bas. Augmentez-le.
2. Que la ventilation n'est pas réglée sur fonctionnement silencieux. Réglez sur NORMAL.
3. Que les températures extérieures n'ont pas brusquement baissé.
   Il faudra peut-être quelques jours au déshumidificateur pour maîtriser à nouveau le problème. Si les problèmes continuent, consultez la section "Appel de service".

Le voyant rouge de réservoir plein reste tout le temps allumé et le déshumidificateur ne fonctionne pas (normal lorsque le réservoir est plein)

Verifiez

1. Que le réservoir n'est pas plein.

Si les problèmes continuent, consultez la section "Appel de service".

Information technique et de sécurité

Température de fonctionnement, minimum 3°C

Température de fonctionnement, maximum 35°C

• Ne vous servez pas de l'appareil si le câble électrique ou le boîtier sont endommagés.

• Si le cordon électrique est endommagé, remplacez-le par un câble identique que vous trouverez chez Ebac Ltd ou ses distributeurs agréés.

• N'enfoncez rien par les ouvertures des grilles.

• Cet appareil est conforme à EMC/RFI directive EN60555 (BS800).

• Ebac suit une politique de développement constant et se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

• Vérifiez que la bonde de drainage permanent au dos de la machine est solidement en place avant de mettre votre Ebac en marche.

Pour les accessoires comme le kit de drainage, consultez la commande jointe ou contactez votre revendeur local.

Appel de service

Avant de faire un appel de service, lisez la section "En cas de problèmes sur votre Ebac 2000". Si après avoir suivi ces conseils votre appareil ne marche toujours pas bien, préparez les renseignements suivants avant de contacter notre service clientèle au 0800 638 100.

1. Modèle et numéro de série (vous les trouverez sur la plaque signalétique derrière le réservoir).
2. Votre nom, adresse, code postal et numéro de téléphone.
3. Lieu ou vous avez acheté votre déshumidificateur.
4. Date de l'achat.
5. Extension de garantie valide, si vous en avez une.

Vous pouvez également contacter votre revendeur.

Pour autre pays, veuillez contacter l'etablissement de l'achat effectue.
Pour plus d'informations, veuillez contacter :

Ebac Limited
Ketton Way
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6SQ
United Kingdom

Tel: 0845 6349899 (GB)
0800 638 100 (F)
0800 0229.229 (NL)
00800 322.246.36 (B) (D) (A) (CH)
+44 (0) 1388 605061 (ES) (IT)

Fax: +44 (0) 1388 609 845

www.ebac.com

Ce symbole sur notre produits électrique ou l'emballage indique que le produit électrique correspondant ne peut pas être disposé comme déchets domestiques en Europe. Merci de déposer en conformément avec les lois locales ou obligations en rigueur.

Einleitung

Wenn Sie Ihren neuen Ebac Luftentfeuchter zum ersten Mal einschalten, werden Sie feststellen, welch einen Unterschied er macht. Sie werden sich wundern, wie viel Wasser dieser leise, aber leistungsfähige Luftentfeuchter aus der Luft zieht und in seinem Behälter sammelt. Sie werden sich fragen, wo es all die Jahre hergekommen ist und wo es sich festgesetzt hat.

Unglaublich, dass eine Durchschnittsfamilie 12 Liter Feuchtigkeit pro Tag produziert. Aber das ist eine Tatsache, über die Sie sich jetzt keine Sorgen machen müssen.

Ihr Ebac Luftentfeuchter kann viel mehr als nur Schäden durch Feuchtigkeit und Kondenswasser verhindern. Er verbessert auch Ihre Gesundheit.

Feuchte Bedingungen bieten einen idealen Nährboden für Hausstaubmilben. Wenn Sie also unter Allergien oder Asthma aufgrund von Hausstaubmilben leiden, kann ein Senken der Luftfeuchtigkeit die Auswirkungen abschwächen. Alle diejenigen, die unter Arthritis, Bronchitis und Rheuma leiden, werden Linderung durch die trockenere, wärmere Luft erfahren. Leistungsfähige Pollenfilter in einigen Modellen können Heuschnupfen lindern.

Und dabei kostet Ihr Ebac Luftentfeuchter üblicherweise nur 0,02 GBP pro Betriebsstunde. Er kann sogar Ihre Heizkosten senken, da feuchte Luft Hitze absorbiert. Diese Wärme wird der Luft entnommen und zurück an die Umgebung geleitet, wodurch die Raumtemperatur um bis zu 3 °C steigt. Außerdem ist der Luftentfeuchter leicht und tragbar und kann so in jedem Zimmer verwendet werden.

Es ist erstaunlich, was ein Ebac alles für Ihr Zuhause tun kann

Ihr Ebac Luftentfeuchter ist so konstruiert, dass er mit allem, was Sie tun, das dem europaischen Klima noch mehr Feuchtigkeit hinzufügt, zurechtkommt. Alles von Duschen bis Geschirrspülen, von Wasserkochen bis Atmen fügt der Luft Feuchtigkeit hinzu.

Mit Hilfe dieser Broschüre holen Sie das Beste aus Ihrem Ebac heraus, und zwar nicht nur zum Schutze Ihres Zuhauses vor den schädlichen Auswirkungen von Kondenswasser und feuchten Wänden, sondern auch zur Verbesserung Ihrer Luftqualität.

Made in Great Britain

Der Ebac-Luftentfeuchter wurde von Europas führendem Hersteller von Luftentfeuchtern speziell für das einzigartige und wechselhafte Wetter in Deutschland entwickelt.

Wichtig

Ihr Ebac 2000 ist in einem Kunststoffbeutel verpackt. Bitte stellen Sie sicher, dass dieser Beutel so entsorgt wird, dass er keine Gefahr für Kinder darstellt.

Vor der Inbetriebnahme

1. Stellen Sie Ihren Luftentfeuchter mindestens 2 Stunden vor Inbetriebnahme aufrecht auf.
2. Öffnen Sie die Wasserbehälterklappe, entnehmen Sie den Wasserbehälter - setzen Sie ihn wieder ein und schließen Sie die Klappe. Das stellt die Sensoren zurück, die während des Transports evtl. aktiviert wurden.

Holen Sie das Meiste aus Ihrem Ebac

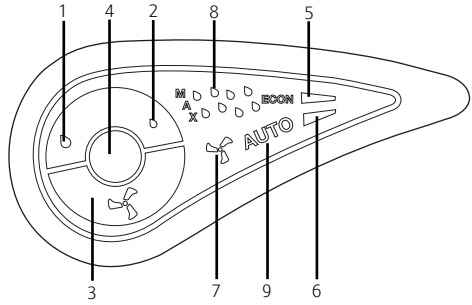
1. Stellen Sie sicher, dass er immer am Stromnetz angeschlossen ist.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Ebac 2000 nicht über einen längeren Zeitraum aufgrund eines falsch eingestellten Feuchtigkeitsreglers (sofern aktiviert) ausgeschaltet ist.
3. Stellen Sie sicher, dass Ihre Zimmertüren, sofern möglich, offen stehen, um die Luftzirkulation zu ermöglichen.
4. Stellen Sie sicher, dass Türen ins Freie und Fenster, soweit möglich, geschlossen bleiben. Auf diese Weise bleibt die Wärme in Ihrer Wohnung.
5. Stellen Sie sicher, dass der Luftentfeuchter auf einer flachen, ebenen Fläche steht.

Holen Sie das Meiste aus Ihrem Ebac

Ihr Ebac 2000 ist so konstruiert, dass er überall dort eingesetzt werden kann, wo Sie ein Problem mit Kondenswasser oder Feuchtigkeit haben. Damit Ihr Ebac 2000 beste Leistung erbringt, darf er nicht in der Nähe eines Heizkörpers oder einer anderen Wärmequelle aufgestellt werden, da das seine Leistungsfähigkeit einschränkt.

SMART-REGELUNG

1. Taste „Feuchtigkeitsentzug erhöhen"
2. Taste „Feuchtigkeitsentzug verringern"
3. Taste „Gebläsegeschwindigkeit & Luftreinigung" (sofern vorhanden)
4. Modustaste
5. Netz-/Standby-Anzeige
6. Rote Anzeige „Behälter voll"
7. Anzeige „Gebläsegeschwindigkeit & Luftreinigung" (sofern vorhanden)
8. Anzeige „Einstellung der Feuchtigkeitsregelung"
9. Anzeige „Einstellung der Smart-Regelung"



Einstellen der Regelungen

Smart-Regelung

Ihr Luftentfeuchter ist mit einem herkömmlichen Feuchtigkeitsregler (siehe Abschnitt „Feuchtigkeitsregler") und einer intelligenten Smart-Regelung ausgerüstet. Wir empfehlen unseren Kunden, die intelligente Regelung zu verwenden, die den Betrieb Ihres Ebac automatisch an die Witterung und Ihre Lebensgewohnheiten anpasst.

Zum Einschalten der Smart-Regelung drücken Sie auf die Modustaste, bis AUTO auf dem Bedienfeld erscheint. Der Luftentfeuchter muss in diesem Modus starten, wenn er am Stromnetz angeschlossen ist. Der Luftentfeuchter schaltet sich automatisch von selbst ein und aus, um ein optimales Raumklima in ihrem Zuhause aufrechtzuerhalten. Nach dem ersten Einschalten des Luftentfeuchters dauert es normalerweise 2 bis 4 Wochen, bis die Feuchtigkeit in Ihrer Wohnung unter Kontrolle ist.

Sobald die Zeichen übermäßiger Feuchtigkeit verschwunden sind, empfehlen wir ein Umschalten in den Sparmodus. Drücken Sie dazu auf die Modustaste, bis AUTO und ECON auf dem Bedienfeld angezeigt werden. Der Luftentfeuchter wird noch immer durch die Smart-Regelung gesteuert, schaltet sich nun aber seltener pro Tag ein.

HINWEIS: Der Sparmodus ist nicht für alle Heime und/oder Jahreszeiten geeignet. Wenn Zeichen übermäßiger Feuchtigkeit erneut auftreten, schalten Sie den Sparmodus aus, indem Sie auf die Modustaste drücken, bis nur noch AUTO auf dem Bedienfeld angezeigt wird.

Feuchtigkeitsregler

Der Feuchtigkeitsregler ist ein einstellbarer Sensor, der Änderungen im Feuchtigkeitsgehalt der Luft in Ihrer Wohnung feststellt. Die richtige Einstellung hängt von einer Reihe von Faktoren ab, einschließlich des Wetters und Ihrer Lebensgewohnheiten. Lassen Sie den Luftentfeuchter anfänglich in Maximalstellung laufen. MAX wird auf dem Bedienfeld angezeigt. Zum Einschalten des Feuchtigkeitsreglers drücken Sie auf die Modustaste, bis AUTO auf dem Bedienfeld erlischt und MAX nicht mehr blinkt. Der Luftentfeuchter schaltet sich ein und Sie spüren nun einen

Einstellen der Regelungen

Luftstrom durch das vordere Schutzgitter.

Lassen Sie den Luftentfeuchter auf dieser Einstellung laufen, bis Zeichen übermäßiger Feuchtigkeit (wie beschlagene Fensterscheiben) geringer werden. Das dauert normalerweise etwa 2 bis 4 Wochen, bei extremen Bedingungen auch bis zu 8 Wochen. Sobald dieser Zustand erreicht ist, senken Sie die Einstellung des Feuchtigkeitsreglers, indem Sie die Taste „Feuchtigkeitsentzug verringern" drücken, bis sich der Luftentfeuchter ausschaltet, jedoch nicht weiter. Der Luftentfeuchter schaltet sich nun automatisch ein und aus.

Wenn Zeichen erhöhter Feuchtigkeit erneut auftreten und Ihr Ebac 2000 sie nicht unter Kontrolle bringen kann, erhöhen Sie die Einstellung, indem Sie auf die Taste „Feuchtigkeitsentzug erhöhen" drücken.

Wenn Sie dagegen keine Zeichen übermäßiger Feuchtigkeit faststellen können, und Ihr Luftentfeuchter über Längene Zeiträume unablässig läuft, können Sie mit der Taste „Feuchtigkeitsentzug verringern" den Feuchtigskeitsregler niedriger einstellen.

Hinweis: Nach dem Einstellen des Feuchtigkeitsreglers 5 Minuten warten, bis der Luftentfeuchter neu startet.

Gebläsegesch-windigkeitsregler

Sie können die Gebläsegeschwindigkeit Ihres Ebac nach Bedarf ändern. Die Einstellung „Normal" wird z.B. mehr Feuchtigkeit aus der Luft entfernen als die Einstellung „Leise", das erhöht die Wirtschaftlichkeit.

Das Drücken der Taste „Gebläsegeschwindigkeit" führt Sie durch die unten aufgeführten Einstellungen. Nach dem Standby-Modus folgt erneut die Einstellung 1.

Einstellung	Funktion
1	Niedrige Einstellung für leisen Betrieb
2	Normale Einstellung
3	Dauergebläse im leisen Betrieb
4	Dauergebläse im Normalbetrieb
5	Standby-Stellung

Die Geschwindigkeit des Gebläses wird durch ein grünes Gebläsesymbol angezeigt - je höher die Einstellung, desto schneller dreht sich das Symbol.

Luftreinigung (sofern vorhanden): Mit dem Einbau einer unserer Hochleistungsfilter, kann Ihr Luftentfeuchter auch zur Reinigung der Raumluft verwendet werden. Dazu drücken Sie die Taste „Gebläsegeschwindigkeit & Luftreinigung", bis das Gebläsesymbol gelb wird. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Gebläsegeschwindigkeit für schnellere Luftfiltrierung zu erhöhen.

Standby: In dieser Stellung ist der Luftentfeuchter nicht in Betrieb.

Der Luftentfeuchter kann so ohne Änderung der Einstellung des Feuchtigkeitsreglers ausgeschaltet werden. Im Standby-Modus ist die Netzleuchte gelb.

Commande de la vitesse de ventilation

Verstärkungsregelung (sofern vorhanden): Die Verstärkungsregelung Ihres Ebac 2000 ermöglicht die Übersteuerung der Einstellung des Feuchtigkeitsreglers oder der Smart-Regelung bzw. der Gebläsegeschwindigkeit für einen festgelegten Zeitraum für erhöhten Wasserentzug aus der Luft. Das ist perfekt zum Wäschetrocknen usw.

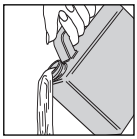
Zum Einschalten dieser Funktion drücken Sie auf die Modustaste, bis MAX auf dem Bedienfeld erscheint. Der Luftentfeuchter läuft nun bei max. Gebläsegeschwindigkeit und mit voller Leistung für 8 Stunden. Nach dieser Zeit kehrt der Luftentfeuchter in die vorherige Einstellung zurück.

Hinweis: Da die Modustaste eine Reihe von Funktionen ändert, werden nur die Einstellungen gespeichert, die 10 Sekunden vor dem Einschalten der Verstärkungsregelung eingeschaltet waren.

Entleerung des Wasserbehälters

Die rote Lampe auf dem Bedienfeld leuchtet auf, wenn der Behälter voll ist. Ab dann wird kein Wasser mehr gesammelt.

Öffnen Sie die Klappe, um den Wasserbehälter zu leeren



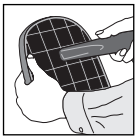
Der Behälter kann dann entnommen und geleert werden (siehe Abb.)

Setzen Sie den Behälter wieder im Luftentfeuchter ein, wobei der Auslass auf der linken Seite sein muss. Schließen Sie die Klappe behutsam.

Reinigung des Filters

Ihr Ebac 2000 hat einen Filter, der Staub aus der Luft entfernt.
Dieser Filter muss monatlich gereinigt und alle 3 Monate ersetzt werden. Wenn dieses nicht geschieht kann die Leistungsfähigkeit ihres Luftentfeuchters beeinträchtigt werden, und langfristig sogar zu einem anhaltenden Leistungsabfall führen.

Entfernen Sie die Filterkassette aus der Rückseite des Luftentfeuchters.



Entfernen Sie den Staub mit einem auf schwach geschalteten Staubsauger.

Setzen Sie die Filterkassette wieder in der Rückwand ein.

Automatische entfrostung

Ihr Ebac 2000 sammelt übermäßige Feuchtigkeit entweder als Kondenswasser oder als Eis auf der Verdampferschlange hinter dem Filter. Das sich ansammelnde Eis wird regelmäßig und automatisch entfernt. Dadurch wird die Effizienz des Luftentfeuchters bei Temperaturen zwischen 3 °C und 25 °C optimiert. Bei Temperaturen über 25 °C ist keine Entfrostung erforderlich.

Verwenden der permanenten ablassvorrichtung

Die Ebac Reihe 2000 kann in leerstehenden Wohnungen wie z.B. Ferienwohnungen ohne Entleeren des Wasserbehälters verwendet werden. Dazu müssen Sie eine permanente Wasserablass Ausrüstung bestellen. Verwenden Sie dazu das dieser Bedienungsanleitung beigefügte Bestellformular, oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Sonderzubehör

Ihr Ebac 2000 verfügt über ein umfassendes Sortiment von Sonderzubehör, mit dem Sie das Beste aus Ihrem Luftentfeuchter herausholen können. Dazu gehören Hochleistungsfilter und Laufrollen. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die mit Ihrem Luftentfeuchter gelieferte Broschüre.

Pflege Ihres Ebac 2000e

Ihr Ebac 2000 ist wartungsarm. Für optimale Leistung müssen Sie jedoch den Filter monatlich reinigen (und alle 3 Monate ersetzen). Alle 6 Monate müssen Sie den Wasserablass wie folgt überprüfen:

1. Entfernen Sie Ablagerungen am Auslass des Wasserablasses über dem Wasserbehälter (links) mit einem Zahnstocher oder einer kleinen Flaschenbürste.
2. Ziehen Sie den Pfropfen des dauerhaften Ablasses aus der Rückseite des Luftentfeuchters. Bewegen Sie ihn dann mehrmals hinein und wieder heraus, um Ablagerungen in der Tropfwanne zu lösen (halten Sie einen Lappen oder anderes saugfähiges Material bereit, um Wasser aufzufangen). Drücken Sie den Pfropfen dann wieder fest hinein, um die Tropfwanne wieder abzudichten.

Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder Scheuermittel zum Reinigen Ihres Ebac 2000.

Wenn der Ebac 2000 nicht funktioniert

Überprüfen Sie immer die folgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst anfordern. Wenn der Kundendienst angefordert wird und ein Fehler gefunden wird, der unten aufgeführt ist, können Ihnen Kosten entstehen.

Die Netzleuchte leuchtet nicht.

Prüfen

1. Der Luftentfeuchter ist am Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet. Prüfen Sie ggf. die Steckdose durch Anschließen eines anderen Haushaltgeräts.

Die Netzleuchte leuchtet, aber der Luftentfeuchter sammelt kein Wasser.

Prüfen

1. Die Feuchtigkeitsregelung (sofern eingeschaltet) ist zu niedrig eingestellt. Erhöhen Sie die Einstellung.
2. Der Wasserbehälter ist voll. Leeren Sie den Behälter.
3. Der Luftentfeuchter könnte im Standby-Modus sein - überprüfen Sie die Einstellungen.
4. Stellen Sie sicher, dass der Wasserbehälter eingesetzt ist. Wenn Sie weiterhin Probleme haben, lesen Sie bitte unter „Der Kundendienst" weiter.

Gebläse läuft dauernd.

Prüfen

1. Überprüfen Sie, ob kontinuierlicher Gebläsebetrieb gewählt ist. Wenn Sie weiterhin Probleme haben, lesen Sie bitte unter „Der Kundendienst" weiter.

Verringerter Wasserentzug.

Prüfen

1. Der Feuchtigkeitsregler (sofern eingeschaltet) ist zu niedrig eingestellt, wenn Zeichen von Kondenswasser und Feuchtigkeit anhalten. Erhöhen Sie die Einstellung.
2. Der Filter ist verstopft. Entfernen und reinigen Sie den Filter und setzen Sie ihn wieder ein.
3. Nach lëingerer Inbertriebriahme sammeln alle Luftentfeuchter weniger Feuchtigkeit als zum Anfang. Das ist normal.
4. Der Luftentfeuchter ist neben einer Wärmequelle, z.B. Heizkörper, aufgestellt. Stellen Sie ihn um. Wenn Sie

Wenn der Ebac 2000 nicht funktioniert

weiterhin Probleme haben, lesen Sie bitte unter „Der Kundendienst" weiter.

Der Luftentfeuchter sammelt Wasser, verhindert aber Kondenswasser nicht.

Prüfen

1. Der Feuchtigkeitsregler (sofern eingeschaltet) ist zu niedrig eingestellt. Erhöhen Sie die Einstellung.
2. Erhöhen Sie die Gebläsegeschwindigkeit auf NORMAL, wenn QUIET (LEISE) eingestellt ist.
3. Die Außentemperaturen sind plötzlich abgefallen. Der Luftentfeuchter braucht evtl. ein paar Tage, bis er das Problem wieder unter Kontrolle hat. Wenn Sie weiterhin Probleme haben, lesen Sie bitte unter „Der Kundendienst" weiter.

Die rote Leuchte „Behälter voll" geht nicht aus und der Luftentfeuchter läuft nicht (das ist normal, wenn der Behälter voll ist).

Prüfen

Technische und sicherheits informationen

Mindestbetriebstemperatur	3 °C
Höchstbetriebstemperatur	35 °C

• Verwenden Sie den Luftentfeuchter nicht, wenn das Netzkabel oder das Gehäuse beschädigt ist.

• Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein identisches Kabel ersetzt werden, das bei Ebac Ltd oder einem zugelassenen Händler erhältlich ist.

• Stecken Sie keine Gegenstände in die Schutzgitter des Luftentfeuchters.

• Dieser Luftentfeuchter erfüllt die EMC/RFI-Richtlinie EN60555 (BS800).

• Im Rahmen kontinuierlicher Produktentwicklung behalten wir uns das Recht für Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

• Verwenden Sie den Luftentfeuchter nicht ohne eingesetzten dauerhaften Ablasspfropfen in der Geräterückwand.

Für Zubehör, wie die permanente Wasserablass Ausrüstung, verwenden Sie bitte das beigefügte Bestellformular oder wenden sich an Ihren örtlichen Fachhändler.

Der kundendienst

Bevor Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen, lesen Sie bitte den Abschnitt Wenn der Ebac 2000 nicht funktioniert. Wenn Sie Ihre Probleme mit diesen Ratschlägen nicht lösen können, halten Sie bitte folgende Informationen bereit, bevor Sie sich an unseren Kundendienst unter der 00800 322 246 36 wenden.

1. Modell- und Seriennummer (befindet sich auf einem Typenschild hinter dem Wasserbehälter)
2. Ihren Namen, Adresse, PLZ und Telefonnummer
3. Wo Sie Ihren Luftentfeuchter gekauft haben
4. Kaufdatum
5. Sofern vorhanden, jede gültige Garantieerweiterung

In anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren nationalen Händler oder Fachhändler.

Für Kundendienst oder weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Ebac Geschäftsstelle unten oder an Ihren Fachhändler.

Ebac Limited
Ketton Way
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
United Kingdom
DL5 6SQ
Tel: 0845 6349899 (GB)
0800 638 100 (F)
0800 0229.229 (NL)
00800 322.246.36 (B) (D) (A) (CH)
+44 (0) 1388 605061 (ES) (IT)

Fax: +44 (0) 1388 609845

www.ebac.com

Alle elektrischen Produkte oder Verpackungen , die dieses Zeichen tragen, sollten in Europa nicht mit normalen. Haushaltmuell entsorgt werden. Bitte beachten Sie die fuer Sie gueltigen Entsorgungsgesetze

Introduction

Vanaf de eerste keer dat u uw nieuwe Ebac ontvochtiger inschakelt, zult u zich het verschil beginnen te realiseren dat dit voor uw woning betekent. U zult verwonderd zijn over de hoeveelheid water die dit rustige maar krachtige apparaat aan de omgeving onttrekt en in het reservoir opslaat. Het zet u aan het denken over waar al dit vocht vandaan komt en waar het al die jaren naartoe is gegaan.

Het is in feite ongelooflijk dat het gemiddelde gezin dagelijks niet minder dan 12 liter vocht produceerd. Dit is echter iets waarover u zich nu geen zorgen meer behoeft te maken.

Uw Ebac ontvochtiger biedt heel wat meer dan alleen maar preventie tegen schade als gevolg van vocht en condensatie. Hiermee worden namelijk ook omstandigheden voor een betere gezondheid geschapen.

Klamheid vormt een ideale kweekplaats voor de stofmijt. Dus als u allergisch voor stofmijten bent of als uw astma erdoor wordt verergerd, dan kan een lager vochtigheidsniveau heilzaam voor u zijn. Ook lijders aan bronchitis en reumatiek kunnen verlichting vinden tengevolge van drogere, warmere lucht. Verder wordt door krachtige pollenfilters (op geselecteerde modellen) hooikoorts tegengegaan.

Uw Ebac ontvochtiger is uitermate zuinig in het gebruik, omdat de typische bedrijfskosten slechts ™3 cent per uur bedragen. Het apparaat kan zelfs uw energierekening verlagen omdat vochtige lucht warmte absorbeerd. Deze wordt verwijderd en in de omgevingslucht teruggevoerd waardoor de temperatuur er tot 3°C hoger door wordt. Bovendien kan elk vertrek in het huis van uw Ebac profiteren omdat het apparaat licht en draagbaar is.

Het is ongelofelijk wat een Ebac voor uw woning kan doen

Uw Ebac ontvochtiger is ontworpen om het overtollige vocht, dat door het dagelijkse leven in uw huis wordt gecreëerd, tegen te gaan. Dat omvat velerlei handelingen en functies, variërend van douchen en afwassen tot theewater opzetten en ademen, die alle in zekere mate vocht aan de lucht toevoegen.

Deze brochure helpt u om optimaal gebruik te maken van uw Ebac, die niet alleen uw huis beschermt tegen de schadelijke invloed van condensatie en klamheid, maar ook de kwaliteit van uw omgevingslucht verbeterd.

Made in Great Britain

Uw Ebac ontvochtiger is specifiek ontwikkeld door Europa's toonaangevende fabrikant op dit gebied om het unieke en wisselvallige Europese klimaat aan te kunnen.

Belangrijk

Uw Ebac 2000 wordt geleverd in een kunststofverpakking. Zorg ervoor dat deze veilig wordt weggeruimd en geen gevaar voor kinderen oplevert.

Vóór inbedrijfstelling

1. Laat de ontvochtiger voorafgaande aan gebruik minstens twee uur rechtop staan.
2. Open de deur van het waterreservoir, haal het reservoir eruit, plaats het terug en sluit de deur. Hierdoor worden de sensors teruggesteld die tijdens het vervoer mogelijk werden geactiveerd.

Zo werkt uw Ebac 2000 optimaal

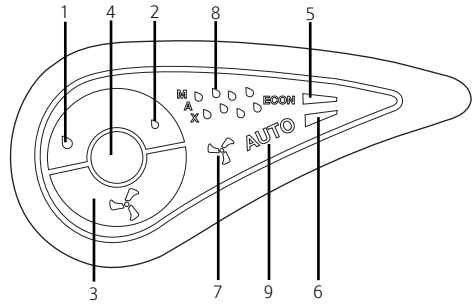
1. Zorg dat het apparaat altijd op de netvoeding is aangesloten.
2. Voorkom dat het gedurende lange perioden is uitgeschakeld als gevolg van een verkeerde instelling van de hygrostaat, de automatische luchtvochtigheidsregelaar, (indien geactiveerd).
3. Zorg dat de binnendeuren waar mogelijk op een kier blijven staan ter bevordering van de luchtcirculatie.
4. Zorg dat de buitendeuren en ramen zoveel mogelijk gesloten blijven. Hiermee voorkomt u tevens dat uw woning onnodig warmte verliest.
5. Plaats het apparaat op een effen, horizontaal oppervlak.

Positionering van uw Ebac

Uw Ebac 2000 is ontworpen om te worden gebruikt wanneer en waar u een condensatie- of vochtprobleem heeft en kan makkelijk naar elke gewenste plaats worden gebracht. Om te verzekeren dat het apparaat u de beste dienst verleent, mag het niet naast een radiator of andere warmtebron worden gezet, aangezien de prestatie hierdoor wordt verminderd.

SMART BESTURING

1. Hygrostaat hoger
2. Hygrostaat lager
3. Ventilatiesnelheid & Luchtzuiveringsregelaar (waar aangebracht)
4. Modusknop
5. Stroom-ingeschakeld/Wachtstandindicator
6. Rode Reservoir-vol indicator
7. Ventilatiesnelheidsindicator & Luchtzuiveringsindicator (waar aangebracht)
8. Hygrostaatafstellingsindicator
9. SMART besturingsafstellingsindicator



Instelling van de regelapparatuur

Smart besturing

Uw ontvochtiger is voorzien van een hygrostaat (zie gedeelte "Voor gebruik via de hygrostaat") en een geoctrooieerd intelligent SMART besturingssysteem. We adviseren al onze klanten om het intelligente systeem te gebruiken omdat dit het werkingspatroon van uw Ebac automatisch regelt met inachtneming van veranderingen in het weer en uw leefstijl.

Om de SMART besturing te activeren drukt u op de modusknop tot AUTO wordt vertoond op het bedieningspaneel. Het apparaat behoort in deze stand te starten wanneer het wordt aangesloten op de netvoeding. Het apparaat stelt zichzelf nu automatisch in op werking gedurende de tijden die nodig zijn om de ideale omstandigheden in uw woning te handhaven. Na het starten voor het eerste gebruik zal het apparaat doorgaans 2-4 weken nodig hebben om de vochtigheid in uw woning onder controle te krijgen.

Zodra de tekenen van een overmatige vochtigheidsgraad zijn verdwenen, raden we aan om over te schakelen naar de zuinige (economy) stand door de modusknop ingedrukt te houden totdat AUTO en ECON op het bedieningspaneel worden vertoond. Het apparaat zal nog steeds werken met behulp van de SMART besturing, maar elke dag korter.

N.B. De zuinige stand is mogelijk niet geschikt voor elk huis en/of op bepaalde tijden van het jaar. Als de tekenen van een overmatige vochtigheidsgraad terugkeren, dient u de zuinige stand uit te schakelen door op de modusknop te blijven drukken totdat het bedieningspaneel AUTO vertoont zonder dat ECON wordt verlicht.

Voor gebruik via de hygrostaat

De hygrostaat is een regelbare sensor die veranderingen waarneemt in de vochtigheidsgraad van de lucht in uw woning. De juiste afstelling hangt af van een aantal factoren, waaronder het weer en uw leefstijl. Laat het apparaat in eerste instantie met de hygrostaat in de maximumstand werken - MAX wordt op het bedieningspanaal vertoond. Om de hygrostaat te activeren dient de modusknop te worden ingedrukt totdat AUTO niet meer op het paneel wordt

Instelling van de regelapparatuur

verlicht en MAX niet knippert. Het apparaat begint vervolgens te werken en u zult een luchtstroom uit de voorgrille voelen komen.

Laat het apparaat in deze stand totdat de tekenen van een overmatige vochtigheidsgraad (zoals condensatie op de ramen) minder zijn geworden. Dit duurt gewoonlijk 2-4 weken, hoewel het in extreme omstandigheden tot 8 weken in beslag kan nemen. Wanneer deze afname is bereikt reduceert u de afstelling van de hygrostaat door de hygrostaat-lager knop in te drukken totdat het apparaat wordt uitgeschakeld, maar niet langer. Het apparaat zal nu automatisch in- en uitschakelen.

Als er zich opnieuw tekenen van een overmatige vochtigheidsgraad voordoen en uw Ebac 2000 ze niet schijnt te controleren, dan moet de afstelling worden opgevoerd door op de hygrostaat-hoger knop te drukken. Als u niet langer last heeft van een overmatige vochtigheidsgraad en uw ontvochtiger lange tijdsperioden blijft werken, dan kunt u als alternatief een gereduceerde afstelling kiezen door de hygrostaat-lager knop in te drukken.

N.B. Na bijstelling van de hygrostaat heeft het apparaat ongeveer vijf minuten nodig om met ontvochtiging te

Bijstelling van de ventilatiesnelheid

Misschien zult u af en toe de ventilatiesnelheid van uw Ebac willen veranderen. Gebruik van de 'normaalstand' (Normal) zal in vergelijking met de 'rustige stand' (Quiet) meer vocht verwijderen en daarbij de efficiëntie verbeteren. Na inschakeling zal de ontvochtiger naar de standaardinstelling gaan, d.w.z. niveau 2.

Het indrukken van de ventilatiesnelheidsknop voert u door onderstaande instellingen: na de wachtstand-modus wordt teruggekeerd naar instelling 1.

Instelling	Functie
1	Lage instelling voor rustige werking
2	Normaalstand
3	Ononderbroken ventilatiestand, rustig
4	Ononderbroken ventilatiestand, normaal
5	Wachtstand

De ventilatiesnelheid wordt aangegeven door het groene ventilatorsymbool - hoe hoger de instelling, des te sneller het symbool ronddraait.

Luchtzuivering (waar aangebracht): Wanneer uw ontvochtiger met een van onze high performance filters is uitgerust, dan kan het apparaat ook als een luchtreiniger worden gebruikt. Hiertoe dient de ventilatiesnelheid & luchtzuiveringsknop te worden ingedrukt totdat het ventilatorsymbool geel wordt. Wanneer deze knop opnieuw wordt ingedrukt wordt de ventilatiesnelheid verhoogd ten behoeve van snellere luchtfiltratie.

Wachtstand: Wanneer deze stand wordt gekozen werkt de luchtontvochtiger niet. Dit stelt u in staat om het apparaat uit te.

Bijstelling van de ventilatiesnelheid

schakelen zonder de hygrostaat-instelling te veranderen. De wachtstand-modus wordt aangegeven door het geel worden van de stroom-ingeschakeld indicator.

Extra vermogen regeling (waar aangebracht): De extra vermogen op uw Ebac 2000 maakt het mogelijk om de instelling van de hygrostaat of SMART besturing en de ventilatiesnelheid gedurende een vastgestelde tijdsperiode te onderdrukken om de wateronttrekking aan de lucht te maximaliseren. Dit is ideaal voor het drogen van wasgoed enz.

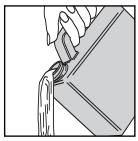
Om deze functie te selecteren dient de modusknop te worden ingedrukt totdat MAX op het bedieningspaneel begint te knipperen. Het apparaat gaat nu acht uur lang met maximale ventilatorsnelheid en op vol vermogen werken. Na deze tijdsperiode wordt teruggekeerd naar de instellingen die vóór activering van de extra vermogen regeling van kracht waren.

N.B. Aangezien de modusknop een aantal functies verandert, worden de instellingen onthouden die 10 seconden vóór activering van de extra vermogen regeling werden gerealiseerd.

Leegmaken van het waterreservoir

Het rode lampje op het bedieningspaneel gaat branden zodra het reservoir vol is. Wanneer dit gebeurt stopt de waterverzameling.

Om het reservoir van water te ontdoen moet de toegangsdeur worden geopend.



Het reservoir kan nu worden verwijderd en leeggemaakt, zoals afgebeeld.

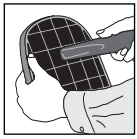
Plaats het reservoir weer terug in de ontvochtiger, met de afvoeropening links, waarna de deur voorzichtig moet worden gesloten.

Filterreiniging

Uw Ebac 2000 is voorzien van een filter om stof uit de lucht te verwijderen.

Deze filter behoort elke maand te worden schoongemaakt en na drie maanden te worden vervangen. Verzuim om dit te doen verminderd de prestatie van uw ontvochtiger en kan na verloop van tijd leiden tot permanente onder prestatie.

Haal het filterpatroon uit de achterkant van het apparaat.



Reining het filter met behulp van een stofzuiger die op laag vermogen werkt.

Plaats het filterpatroon op het achterpaneel terug.

Automatisch ontdooisysteem

Uw Ebac 2000 zal overmatig vocht verzamelen, hetzij als condenswater of ijs op de verdamperspiraal achter het filter. Alle aangroei van ijs wordt regelmatig automatisch geëlimineerd. Dit maximaliseert de efficiëntie van het apparaat op temperaturen tussen 3°C (37°F) en 25°C (77°F). Boven de 25°C is geen ontdooiing vereist.

Gebruik van de permanente afvoerfaciliteit

Modellen uit de Ebac 2000 serie kunnen worden gebruikt in regelmatig onbewoonde ruimten, zoals vakantiehuizen en caravans, zonder het waterreservoir te hoeven leegmaken. Om u van deze faciliteit te verzekeren dient u een permanente afvoerslang te bestellen. Hiervoor wordt u verwezen naar het orderformulier dat bij deze handleiding is gevoegd, of contact met de dichtstbijzijnde detailhandelaar op te nemen.

Optionele accessoires

Voor uw Ebac 2000 is een hele reeks van optionele accessoires beschikbaar om te verzekeren dat u optimaal gebruik van het apparaat kunt maken. Hiertoe behoren high performance filters en zwenkwielen. Zie de bij uw ontvochtiger

Verzorging van uw Ebac 2000e

Uw Ebac 2000 vereist slechts gering onderhoud. Om de prestatie op hoog niveau te houden moet het filter echter elke maand worden gereinigd en na drie maanden worden vervangen. Verder behoort het waterafvoersysteem als volgt te worden gecontroleerd:

1. Verwijder met behulp van een lucifer of een klein kunststof flessenborsteltje alle residu van de waterafvoeropening boven het waterreservoir (links).
2. Trek de permanente afvoerstop aan de achterkant van het apparaat eruit en druk hem terug, gevolgd door het een aantal keren herhalen van de heen en weer beweging om alle residu in de afvoerbak los te maken (zorg dat u een doek of ander absorberend materiaal bij de hand heeft om water op te vangen). De stop dient tenslotte volledig te worden ingeduwd om de afvoerbak opnieuw af te sluiten.

Gebruik nooit oplosmiddelen of schurende reinigers om uw Ebac 2000 schoon te maken.

Wat te doen als uw Ebac 2000 niet werkt

Loop altijd eerst onderstaande controlelijst door voordat u om service verzoekt. Als tijdens een service verzoek blijkt dat het defect tot de volgende storingen behoort, dan kan een rekening worden ingediend.

Stroom-aan/uit indicator brandt niet.

Controleer

1. of het apparaat op de netvoeding is aangesloten; test waar nodig het stopcontact door er een ander apparaat op aan te sluiten;

Stroom-aan/uit indicator brandt, maar het apparaat verzamelt geen water.

Controleer

1. of de hygrostaat (indien geactiveerd) mogelijk te laag is afgesteld - waar nodig op hogere stand zetten;
2. of het waterreservoir vol is - waar nodig leegmaken;
3. of het apparaat in de wachtstand is gezet - verifieer de instelling;
4. of het waterreservoir is geplaatst; als u problemen blijft ondervinden, raadpleeg dan 'verzoek om service'.

Ventilator draait continu.

Controleer

1. of de ononderbroken ventilatorstand is gekozen (waar hierin is voorzien); als u problemen blijft ondervinden, raadpleeg dan 'verzoek om service'.

Gereduceerde wateronttrekking.

Controleer

1. of de hygrostaat (indien geactiveerd) mogelijk te laag is afgesteld; indien de tekenen van condensatie of vochtigheid voortduren, verhoog dan de stand;
2. of het filter geblokkeerd is: verwijderen, schoonmaken, terugplaatsen;
3. of hiervan sprake is direct na installatie, aangezien alle ontvochtigers minder water verzamelen nadat het initiële overmatige vocht is verwijderd - dit is normaal;
4. of de ontvochtiger vlakbij een warmtebron, bijvoorbeeld een radiator, staat: waar dit het geval is, verplaatsen. Als u problemen blijft ondervinden, raadpleeg dan 'verzoek om service'.

Wat te doen als uw Ebac 2000 niet werkt

De ontvochtiger verzamelt water maar voorkomt geen condensatie.

Controleer

1. of de hygrostaat (indien geactiveerd) mogelijk te laag is afgesteld - zo ja, kies dan een hogere stand;
2. of de ventilator op de rustige stand (QUIET) staat - zo ja, ga dan naar de normaalstand (NORMAL);
3. of de buitentemperatuur plotseling is gedaald - de ontvochtiger kan in zo'n geval een paar dagen nodig hebben om deze moeilijkheid onder controle te krijgen; als u problemen blijft ondervinden, raadpleeg dan 'verzoek om service'.

Het rode lampje van het waterreservoir blijft branden hoewel de ontvochtiger niet werkt (normaal gebeurt dit wanneer het reservoir vol is).

Controleer

1. of het waterreservoir vol is; als u problemen blijft ondervinden, raadpleeg dan 'verzoek om service'.

Technische en veiligheidsinfomatie

Minimumbedrijfstemperatuur	3°C
Maximumbedrijfstemperatuur	35°C

• Gebruik het apparaat niet als sprake is van beschadiging van het stroomsnoer of de kast.

• Als het flexibele stroomsnoer is beschadigd, dan moet het worden vervangen door een identiek snoer dat verkrijgbaar is van Ebac Ltd of Dealers van Ebac.

• Steek geen voorwerpen in de grilles van het apparaat.

• Dit apparaat voldoet aan de bepalingen van EMC/RFI Richtlijn EN60555 (BS800).

• Ebac kent een beleid van voortdurende ontwikkeling en behoudt zich daarom het recht voor om specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

• Gebruik het apparaat niet zonder dat de permanente afvoerstop aan de achterkant van het apparaat op zijn plaats zit.

Accesoires, zoals de permanente afvoerlang, kunt u bestellen via www.ebac.com of het bijgevoegde orderformulier. U kunt ook contact openemen met uw dichtsbijzijnde Ebac dealer.

Verzoek om service

Alvorens om service te verzoeken, wordt u geadviseerd om eerst het gedeelte 'wat te doen als uw Ebac 2000 niet werkt' aandachtig door te lezen. Als u daarna nog steeds problemen ondervindt, dan dient u onderstaande informatie te verzamelen en vervolgens contact op te nemen met onze afdeling klantenservice op nummer (NL) 0800 0229 229 (B) 00800 3222 4636.

1. Model- en serienummers (bevinden zich op het kenplaatje achter het waterreservoir).
2. Uw naam, adres, postcode en telefoonnummer.
3. Het adres waar uw ontvochtiger werd gekocht.
4. Datum van aankoop.
5. Waar van toepassing, elke geldige garantieverlenging.

In andere landen gelieve contact op te nemen met de nationale distributeur of de dichtstbijzijnde detailhandelaar.

Voor service of nadere informatie kunt u contact opnemen met de dichtstbijzijnde Ebac-vestiging of detailhandelaar.

Ebac Limted
Ketton Way
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
Verenigd Koninkrijk
DL5 6SQ

Tel: 0845 6349899 (GB)
0800 638 100 (F)
0800 0229.229 (NL)
00800 322.246.36 (B) (D) (A) (CH)
+44 (0) 1388 605061 (ES) (IT)

Fax: +44 (0) 1388 609845

www.ebac.com

Wanneer u dit symbool ziet op electronische producten of verpakkingen, dan betekent dit dat deze electronische producten niet moeten worden weg gedaan met het gewone huisvuil. Om er zeker van te zijn dat u dit product op de juiste manier verwijderd neemt u kontakt op met uw lokale overheid om te horen waar u dit product kunt inleveren. Indien u dit doet helpt u het millieu minder te belasten daar de artikelen gerecycled kunnen worden.

Introducción

La primera vez que enchufe su nuevo deshumidificador Ebac, comenzará a notar la diferencia que éste marcará en su hogar. Se sorprenderá de la gran cantidad de agua que este silencioso pero potente equipo extrae y almacena en su cubeta. Lo hará pensar de dónde proviene toda esa cantidad de agua y hacia dónde estuvo yendo todos estos años.

Aunque usted no lo crea, una familia promedio produce 20 pintas/12 litros de humedad por día. Sin embargo, eso es algo por lo que ya no necesita preocuparse.

Su deshumidificador Ebac está diseñado para hacer frente a todo aquello que usted haga que añada aun más humedad al clima británico. Desde darse un baño hasta lavar, desde hervir agua hasta respirar: todo añade humedad al aire.

Este folleto lo ayudará a aprovechar al máximo su Ebac y no sólo a proteger su hogar de los efectos dañinos de la condensación y la humedad sino también a mejorar la calidad del aire.

Es sorprendente lo que el Ebac puede hacer por su hogar

El deshumidificador Ebac tiene mucho más para ofrecer además de prevenir los daños de la humedad y la condensación. De hecho, podría mejorar su salud.

Las condiciones de humedad constituyen el caldo de cultivo ideal para los ácaros del polvo. Por lo tanto, si usted sufre de asma o alergias agravadas por los ácaros del polvo, tener un nivel inferior de humedad puede ayudarlo. Además, las personas que sufren de artritis, bronquitis o reuma también pueden verse aliviadas con un aire más seco y cálido.

En lo referente a costos, el deshumidificador Ebac suele insumir 2 peniques por hora de funcionamiento. Incluso puede disminuir sus gastos de calefacción ya que la humedad del aire absorbe el calor. Luego, este es extraído y canalizado a la atmósfera nuevamente para elevar la temperatura hasta 3 °C. Además, al ser liviano y portátil, todos los ambientes de la casa pueden beneficiarse.

Made in Great Britain

Su Ebac ha sido específicamente diseñado por el fabricante N.° 1 de deshumidificadores de Europa

Importante

El deshumidificador Ebac 2000 viene envuelto en plástico, asegúrese de desecharlo en forma segura y que no represente un peligro para los niños.

Antes de utilizarlo

1. Coloque el deshumidificador en posición vertical durante al menos 2 horas antes de utilizarlo.
2. Abra la puerta de la cubeta de agua, quite la cubeta, reemplácela y cierre la puerta. Esto reajustará los sensores que pudieran haber sido activados al transportarlo.

Aproveche al máximo su Ebac 2000

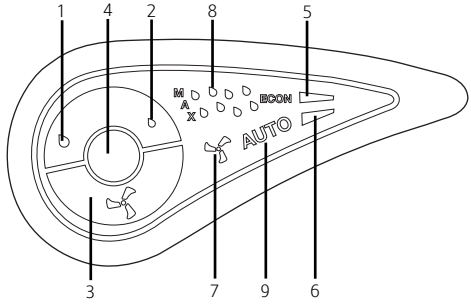
1. Verifique que esté siempre conectado a la red eléctrica.
2. Asegúrese de que el Ebac 2000 con función de control inteligente no se apague durante períodos prolongados debido a una configuración incorrecta del humidistato (si se activa).
3. Verifique que las puertas internas queden entornadas cuando resulte posible para permitir la circulación del aire.
4. Asegúrese de que las ventanas y puertas externas se mantengan cerradas el mayor tiempo posible. Esto también le ayudará a evitar que desperdicie el calor de su hogar.
5. Asegúrese de que el equipo se encuentre en una superficie plana y regular.

Ubicación del Ebac 2000

El Ebac 2000 con función de control inteligente está diseñado para ser utilizado en cualquier lugar con problemas de condensación o humedad y puede cambiarse fácilmente a la ubicación deseada. Para garantizar un mejor rendimiento del Ebac 2000 con función de control inteligente, no ubique el deshumidificador próximo a un radiador u otra fuente de calor ya que disminuirá su desempeño.

PANEL DE CONTROL

1. Aumento de humidistato
2. Disminución de humidistato
3. Control de velocidad del ventilador y limpieza del aire
4. Botón de modo
5. Indicador de encendido/espera
6. Indicador de cubeta completa en rojo
7. Indicador de velocidad del ventilador e Indicador de limpieza del aire
8. Indicador de configuración del humidistato
9. Indicador de configuración de función de control inteligente



Configuración de los controles

Función de control inteligente

Su deshumidificador está equipado con un humidistato tradicional (vea la sección Utilización a través del Humidistato) y un sistema patentado de función de control inteligente. Recomendamos a los clientes que utilicen el sistema inteligente, que ajusta automáticamente el patrón de funcionamiento de su Ebac según los cambios en el tiempo y su estilo de vida.

Opciones de función de control inteligente

1. Función automática de bajo consumo (indicada por una luz verde iluminada).
2. Función automática (indicada por dos luces verdes iluminadas).
3. Función continua (indicada por tres luces verdes iluminadas).
4. Función de apagado (ninguna luz iluminada).

Para activar la función de control inteligente

Para activar la función de control inteligente, presione el botón de modo hasta que aparezca "AUTO" (Automático) en el panel de control. El equipo debe iniciarse en este modo al conectarse a la red eléctrica. El equipo se ajustará automáticamente para trabajar en los períodos que sean necesarios para mantener las condiciones ideales para su hogar. Al utilizar el equipo por primera vez, generalmente toma entre 2 y 4 semanas lograr controlar la humedad de su hogar.

Configuración de los controles

Recomendamos que una vez que los signos de exceso de humedad hayan desaparecido cambie a modo Bajo consumo presionando el botón de modo hasta que en el panel de control aparezcan las palabras AUTO (Automático) y ECON (Bajo consumo). El equipo continuará trabajando con la función de control inteligente pero durante menos tiempo cada día.

NOTA: El modo Bajo consumo tal vez no sea apropiado para todas las viviendas y/o en determinadas épocas del año. Si los signos de exceso de humedad retornan, apague el modo bajo consumo presionando el botón de modo hasta que el panel de control muestre AUTO sin que ECON esté encendido.

Control de velocidad del ventilador

Ajuste de la velocidad del ventilador

Tal vez desee cambiar la velocidad del ventilador de su Ebac periódicamente. Al utilizar el ajuste Normal se extraerá más humedad del aire que la que se lograría extraer con el ajuste Silencioso y por lo tanto se mejorará la eficiencia. Al encenderse, el deshumidificador funcionará en el nivel 1 predeterminado.

Al presionar el botón de velocidad del ventilador se desplazará a través de las configuraciones a continuación, luego del modo en espera, retornará a la configuración 1.

Configuración	Función
1	Configuración baja para funcionamiento silencioso
2	Configuración normal
3	Modo silencioso de ventilador continuo
4	Modo normal de ventilador continuo
5	Posición en espera

La velocidad del ventilador está indicada por el símbolo del ventilador en color verde; cuanto más alta sea la configuración, más rápido rotará este símbolo.

Limpieza del aire: Cuando el deshumidificador se encuentra equipado con uno de nuestros filtros de alto rendimiento, también se puede utilizar como limpiador de aire. Para esto, presione el botón de velocidad de ventilador y limpieza de aire hasta que el símbolo del ventilador se torne amarillo. Si presiona nuevamente el botón de velocidad del ventilador y limpieza de aire se incrementará la velocidad del ventilador para una filtración de aire más rápida.

En espera: Al seleccionar esta opción, el deshumidificador dejará de funcionar. Esto permitirá apagar el deshumidificador sin ajustar la configuración del humidistato. El modo En espera se indica cuando la luz de encendido se torna amarilla.

Control de velocidad del ventilador

Control de turbo: El control de turbo del deshumidificador permite anular durante un período establecido la configuración del humidistato o la función de control inteligente y la velocidad de ventilador, a fin de maximizar la extracción de agua del aire. Esto es ideal para el secado en lavaderos, etc.

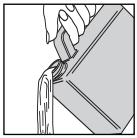
Para seleccionar esta función presione el botón de modo hasta que en el panel de control se lea MAX (Máximo) de forma intermitente. El equipo funcionará a la máxima velocidad del ventilador y a la mayor potencia por un período de 8 horas. Luego de este período el equipo retornará a las configuraciones anteriores a la activación.

Nota: Como el botón de modo cambia una cantidad de funciones, las configuraciones que recuerda son aquellas realizadas 10 segundos antes de activar el turbo.

Vaciamiento de la cubeta de agua

La luz roja en el panel de control se iluminará cuando la cubeta esté llena. Cuando esto ocurra se detendrá la recolección de agua.

Para vaciarlo, abra la puerta de acceso de la cubeta de agua.



Luego se puede retirar la cubeta y vaciarla como se muestra.

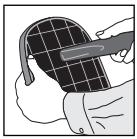
Vuelva a colocar la cubeta en el deshumidificador con el orificio de llenado en el lado izquierdo y cierre suavemente la puerta.

Limpieza del filtro

El Ebac 2000 con función de control inteligente posee un filtro para eliminar el polvo en el aire.

Este filtro debe limpiarse todos los meses y reemplazarse luego de 3 meses. De lo contrario, el rendimiento del deshumidificador disminuirá y con el tiempo esta reducción puede llegar a ser permanente.

Retire el cartucho del filtro de la parte trasera del equipo.



Limpie el filtro utilizando una aspiradora a baja potencia.

Vuelva a colocar el cartucho del filtro en el panel trasero.

Sistema automático de descongelamiento

El Ebac 2000 con función de control inteligente recogerá el exceso de humedad tanto en forma de agua condensada como hielo en el serpentín evaporador ubicado detrás del filtro. Cualquier acumulación de hielo se limpia periódicamente de manera automática. Esto maximiza la eficacia del equipo a temperaturas entre 3° C (37° F) y 25° C (77° F). Sobre 25° C no se requiere descongelamiento.

Utilización del equipo de drenaje permanente

La serie Ebac 2000 con función de control inteligente puede ser utilizada en viviendas a las que no se proporcione atención continua como casas de veraneo, sin vaciar la cubeta de agua. Para utilizar este equipo debe pedir un conjunto de drenaje permanente. Para solicitarlo, consulte el formulario de pedido que se adjunta con este manual o comuníquese con su vendedor.

Accesorios opcionales

El Ebac 2000 con función de control inteligente cuenta con una amplia gama de accesorios opcionales disponibles para garantizar que obtenga lo mejor de su deshumidificador.

Entre estos se incluyen filtros y ruedas. Para obtener más información consulte el folleto que se incluye con el deshumidificador.

Si su Ebac 2000 no funciona

Siempre verifique el siguiente listado antes de solicitar servicio técnico. Si solicita servicio técnico y el desperfecto que se detecta es uno de los detallados a continuación, se cobrará un cargo.

La luz de encendido no se ilumina

Verifique

1. El equipo debe estar conectado a la red eléctrica. Si es necesario controle el tomacorriente enchufando otro artefacto.
2. Controle el fusible en el enchufe y si es necesario reemplácelo por otro, (13 amp. para los modelos 2650e y 2850e). Si continúa teniendo problemas consulte "Solicitar servicio técnico".

a de una fuente de calor como un radiador. Cámbielo de lugar. Si continúa teniendo problemas consulte "Solicitar servicio técnico".

Si su Ebac 2000 no funciona

La luz de encendido se ilumina pero el equipo no recoge agua

Verifique

1. El humidistato (si está activado) no debe estar demasiado bajo. De ser así aumente la configuración.
2. Si la cubeta de agua está completa, vacíela.
3. Revise la configuración. El equipo puede estar en modo En espera.
4. La cubeta de agua debe estar colocada. Si continúa teniendo problemas consulte "Solicitar servicio técnico".

El ventilador funciona de manera continua

Verifique

1. La opción de funcionamiento continuo del ventilador debería estar seleccionada. Si continúa teniendo problemas consulte "Solicitar servicio".

Disminución de la extracción de agua

Verifique

1. El humidistato (si está activado) podría estar demasiado bajo. Si los signos de condensación o humedad persisten, aumente la configuración.
2. El filtro puede estar bloqueado. Retire, limpie y vuelva a colocar.
3. Luego de su instalación, los deshumidificadores recogerán menor cantidad de humedad al quitar el exceso de humedad inicial. Esto es normal.
4. El deshumidificador puede estar colocado cerca de una fuente de calor como un radiador. Cámbielo de lugar. Si continúa teniendo problemas consulte "Solicitar servicio técnico".

El deshumidificador recoge el agua pero no evita la condensación

Verifique

1. El humidistato (si está activado) podría estar demasiado bajo. De ser así aumente la configuración.
2. Si está en modo Silencioso (QUIET), aumente la velocidad del ventilador a Normal (NORMAL).
3. Si las temperaturas exteriores disminuyeron repentinamente, el deshumidificador tal vez demore unos días en resolver el problema.

Si su Ebac 2000 no funciona

La luz roja de la cubeta de agua permanece encendida en todo momento y el deshumidificador no funciona. (Es normal cuando la cubeta de agua está completa)

Verifique

1. La cubeta de agua no debe estar llena.

Si continúa teniendo problemas consulte "Solicitar servicio técnico".

Información técnica y de seguridad

Temperatura mínima de funcionamiento	3° C
Temperatura máxima de funcionamiento	35° C
Valor nominal del fusible	13A (modelos 2650e y 2850e)

• No utilice la máquina si el cable o el gabinete están dañados.

• Si el cable flexible está dañado se deberá reemplazar por uno idéntico que esté disponible a través de Ebac Limited o de un distribuidor autorizado de Ebac.

• No introduzca objetos en ninguna de las rejillas de la máquina.

• Esta máquina cumple con la directiva EMC/RFI EN60555 (BS800).

Ebac tiene una política de desarrollo constante y, por lo tanto, se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.

•No utilice la máquina sin que el tapón de desagüe permanente esté colocado en su lugar en la parte trasera de la máquina.

Para obtener accesorios como el conjunto de drenaje, consulte el formulario de pedido que se adjunta o comuníquese con su distribuidor local.

Contraportada

Antes de solicitar servicio técnico, lea la sección "Si su 2000 no funciona correctamente" y siga las indicaciones que allí se proporcionan. Si luego de seguir las indicaciones continua teniendo problemas, reúna la siguiente información y luego comuníquese con el departamento de servicio al cliente al 01388 602751(Reino Unido únicamente).

1. Números de serie y modelo (ubicados en una etiqueta de clasificación dentro del compartimento de la cubeta de agua).
2. Su nombre, dirección, código postal y número telefónico.
3. Dónde compró su deshumidificador.
4. Fecha de compra.
5. Extensión de garantía válida, si corresponde.

En otros países, comuníquese con su distribuidor nacional o vendedor minorista.

Para solicitar servicio técnico o más información, comuníquese con su oficina local de Ebac que se detalla a continuación o con su vendedor minorista:

Ebac Limited
Ketton Way
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6SQ
Reino Unido

Tel: 0845 6349899 (GB)
0800 638 100 (F)
0800 0229.229 (NL)
00800 322.246.36 (B) (D) (A) (CH)
+44 (0) 1388 605061 (ES) (IT)

Fax: +44 (0) 1388 609 845

www.ebac.com

Cuando vea este símbolo en alguno de nuestros productos eléctricos o embalajes, esto indica que los productos eléctricos en cuestión no deben desecharse como residuos domésticos generales en Europa. Para garantizar el tratamiento adecuado del producto como residuo, deséchelo según las leyes y reglamentaciones locales que se aplican para desecho de equipos eléctricos y electrónicos. Al hacerlo, estará ayudando a conservar los recursos naturales y mejorar los estándares de protección ambiental en el tratamiento y desecho de residuos eléctricos.

Introduzione

Sin dal primo utilizzo del nuovo deumidificatore Ebac, avvertirai la differenza in casa tua. Ti sorprenderà notare la quantità di acqua che questo silenzioso, ma potente, deumidificatore riesce ad assorbire e raccogliere nel suo contenitore. Ti verrà da pensare da dove possa venire fuori e dove sia andata a finire in tutti gli anni passati.

È incredibile ma una famiglia produce in media 12 litri di umidità al giorno. Questa è però una cosa di cui adesso non devi preoccuparti.

Il deumidificatore Ebac ti consentirà di far fronte a tutto ciò che aggiunge ancora più umidità nel nebbioso clima della pianura padana. Qualsiasi azione, da una doccia a un lavaggio, dalla bollitura di un alimento alla respirazione, crea umidità nell'aria.

Questo opuscolo ti aiuterà a ottenere il massimo da Ebac, consentendoti non solo di proteggere la tua abitazione dagli effetti dannosi della condensa e dell'umidità, ma anche di migliorare la qualità dell'aria che respiri.

É sorprendente cosa Ebac riesca a fare per la tua casa

Il deumidificatore Ebac riesce a fare molto di più che prevenire i danni provocati dall'umidità e dalla condensa. Esso può davvero migliorare la tua salute.

I luoghi umidi rappresentano l'ambiente ideale per la proliferazione degli acari della polvere. Quindi, se soffri di allergia o di asma aggravata dagli acari della polvere, meglio stare in ambienti in cui i livelli di umidità siano inferiori. Inoltre, coloro che soffrono di artrite, bronchite e reumatismi possono trovare sollievo in ambienti più secchi e più caldi.

Il deumidificatore Ebac, a risparmio energetico, costa mediamente pochi centesimi all'ora. Può perfino ridurre il costo delle tue bollette per il riscaldamento, dal momento che l'aria umida assorbe calore. Dopo essere stata rimossa, viene nuovamente immessa nell'atmosfera, innalzando la temperatura fino a circa 3 °C. Inoltre, essendo leggero e portatile, è possibile posizionarlo in qualsiasi stanza della casa.

Made in Great Britain

Il deumidificatore Ebac è stato specificamente progettato per far fronte ai climi particolarmente instabili dal produttore di deumidificatori numero 1 in Europa.

Importante

Ebac 2000 è imballato in un involucro in plastica. Accertarsi di smaltirlo in maniera sicura e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Prima del funzionamento

1. Tenere il deumidificatore dritto per almeno due ore prima di metterlo in funzione.
2. Aprire lo sportello del contenitore dell'acqua, rimuovere l'acqua dal contenitore – sostituirla e chiudere lo sportello. In questo modo, verranno reimpostati i sensori eventualmente attivati durante lo spostamento.

Come ottenere le massime prestazioni da Ebac 2000

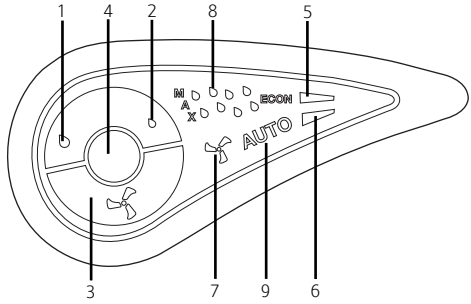
1. Accertarsi che sia sempre collegato all'alimentazione principale.
2. Assicurarsi che Ebac 2000 Smart Control non resti spento per periodi di tempo prolungati a causa di impostazioni errate dell'umidostato (se attivato).
3. Accertarsi che le porte interne restino socchiuse, ove possibile, per consentire la circolazione dell'aria.
4. Accertarsi che le finestre e le porte esterne restino chiuse il più possibile. Ciò previene la dispersione di calore dall'abitazione.
5. Accertarsi che l'unità sia posizionata su una superficie piana e uniforme.

Posizionamento di Ebac 2000

Ebac 2000 Smart Control è progettato per essere utilizzato ovunque vi siano problemi di condensa o umidità e può essere facilmente spostato nell'ubicazione desiderata. Per essere certi di ottenere le migliori prestazioni da Ebac 2000 Smart Control, non posizionare il deumidificatore accanto a un radiatore o altra fonte di calore: le prestazioni del deumidificatore potrebbe esserne compromesse.

PANNELLO DI CONTROLLO

1. Aumento livello umidostato
2. Diminuzione livello umidostato
3. Controllo velocità della ventola e filtro dell'aria
4. Pulsante modalità
5. Indicatore di accensione/standby
6. Indicatore rosso di contenitore pieno
7. Indicatore velocità della ventola e filtro dell'aria
8. Indicatore impostazioni dell'umidostato
9. Indicatore impostazioni Smart Control



Impostazione dei controlli

Smart Control

Il deumidificatore è dotato sia di un umidostato tradizionale (vedere la sezione Utilizzo mediante umidostato) sia di un sistema brevettato intelligente Smart Control. Raccomandiamo a tutti i clienti l'utilizzo del sistema intelligente, per la regolazione automatica della configurazione di funzionamento di Ebac in base alle condizioni climatiche e al proprio stile di vita.

Opzioni Smart control

1. Risparmio energetico automatico (indicato da una spia verde accesa)
2. Automatico (indicato da due spie verdi accese)
3. Continuo (indicato da tutte e tre le luci accese)
4. Spento (nessuna spia accesa)

Attivazione Smart

Per attivare Smart Control, premere il pulsante della modalità fino a quando non venga visualizzato AUTO sul pannello di controllo. Quando collegata all'alimentazione principale, l'unità si avvia in questa modalità. L'unità si regolerà automaticamente per funzionare quando necessario e mantenere le condizioni ideali all'interno dell'abitazione. Al primo avviamento dell'unità, sono necessarie solitamente da 2 a 4 settimane prima che l'umidità venga perfettamente gestita all'interno dell'abitazione.

Una volta rimossi i segni di umidità in eccesso, si consiglia di provare a passare alla modalità di risparmio energetico premendo il pulsante modalità fino a che non vengano visualizzati AUTO e ECON sul pannello di controllo. L'unità continuerà a funzionare utilizzando Smart Control ma per una durata inferiore ogni giorno.

Nota: la modalità di risparmio energetico può non essere adatta a tutte le abitazioni e/o a determinati periodi dell'anno. Qualora si ripresentino tracce di umidità in eccesso, disattivare la modalità di risparmio energetico premendo il pulsante modalità fino a quando sul pannello di controllo non sia visualizzato AUTO senza che si accenda la spia ECON.

Controllo velocità della ventola

Regolazione della velocità della ventola

È possibile di tanto in tanto modificare la velocità della ventola di Ebac. L'impostazione normale consente la rimozione di una maggiore quantità di umidità rispetto alla modalità silenziosa, migliorando di conseguenza l'efficienza. Quando acceso, il deumidificatore viene impostato automaticamente sul livello 1.

Premendo il pulsante per la velocità della ventola, sarà possibile scorrere tra le impostazioni in basso; dopo la modalità standby si ritornerà all'impostazione 1.

Impostazione	Funzione
1	Impostazione bassa per un funzionamento silenzioso
2	Impostazione normale
3	Modalità ventola continua silenziosa
4	Modalità ventola continua normale
5	Posizione standby

La velocità della ventola è indicata dal simbolo verde della ventola – maggiore è l'impostazione, più veloce ruoterà questo simbolo.

Depurazione dell'aria: se dotato di uno dei nostri filtri ad alte prestazioni, è possibile utilizzare il deumidificatore anche come depuratore dell'aria. Per fare questo, premere il pulsante della velocità della ventola e depurazione dell'aria fino a quando il simbolo della ventola non diventi giallo. Premendo nuovamente il pulsante di velocità della ventola e depurazione dell'aria, la velocità della ventola aumenta per garantire un filtraggio dell'aria più veloce.

Standby: quando selezionato, il deumidificatore non funziona. Ciò consente di spegnere il deumidificatore senza regolare le impostazioni dell'umidostato. La modalità standby è indicata dalla spia di accensione che diventa gialla.

Controllo della sovralimentazione: il controllo della sovralimentazione del deumidificatore consente di escludere l'impostazione dell'umidostato o di Smart Control e della velocità della ventola per un determinato periodo di tempo in modo da ottimizzare l'estrazione dell'acqua dall'aria. Questa funzione è ideale per asciugare la biancheria, ecc.

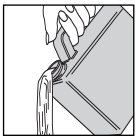
Per selezionare questa funzione, premere il pulsante della modalità fino a quando la scritta MAX non lampeggi sul pannello di controllo. In questo modo, l'unità funzionerà con la ventola alla massima velocità e a pieno regime per 8 ore. Trascorso questo periodo di tempo, l'unità ritornerà alle impostazioni precedenti all'attivazione.

Nota: poiché il pulsante della modalità modifica una quantità di funzioni, le impostazioni tenute in memoria sono quelle effettuate 10 secondi prima dell'attivazione della sovralimentazione.

Svuotamento del contenitore dell'acqua

Quando il contenitore è pieno, si accende la spia rossa sul pannello di controllo. Quando ciò si verifica, l'assorbimento dell'acqua si interrompe.

Per svuotare il contenitore, aprirne lo sportello di accesso



È possibile a questo punto rimuovere il contenitore e svuotarlo come mostrato

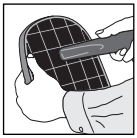
Riposizionare il contenitore nel deumidificatore tenendo l'uscita sulla parte sinistra e chiudere delicatamente lo sportello.

Pulizia del filtro

Ebac 2000 Smart Control è dotato di un filtro per la rimozione della polvere dall'aria.

È necessario pulire questo filtro ogni mese e sostituirlo ogni tre mesi. In caso contrario, il funzionamento del deumidificatore risulterà compromesso e nel tempo potrebbe verificarsi un peggioramento permanente delle prestazioni.

Rimuovere la cartuccia del filtro dalla parte posteriore dell'unità.



Pulire il filtro utilizzando un aspirapolvere a bassa potenza.

Riposizionare la cartuccia del filtro nel pannello posteriore.

Sistema di sbrinamento automatico

Ebac 2000 Smart Control assorbe l'umidità in eccesso raccogliendola sotto forma di acqua condensata o ghiaccio sulla batteria dell'evaporatore posizionata dietro al filtro. Qualsiasi accumulo di ghiaccio viene periodicamente rimosso in maniera automatica. Ciò ottimizza l'efficienza dell'unità alle temperature comprese tra 3 °C (37 °F) e 25 °C (77 °F). Al di sopra dei 25 °C, non è necessario alcuno sbrinamento.

Utilizzo della funzione per il drenaggio permanente

La serie Ebac 2000 Smart Control può essere utilizzata in abitazioni poco frequentate, quali case di vacanza, senza che sia necessario svuotare il contenitore dell'acqua. Per utilizzare questa funzione, è necessario ordinare un kit per il drenaggio permanente. Per ordinarlo, utilizzare il modulo di ordine allegato al presente manuale o contattare il proprio rivenditore.

Accessori opzionali

Ebac 2000 Smart Control dispone di una gamma completa di accessori opzionali disponibili per ottenere le massime prestazioni dal deumidificatore. Queste includono i filtri ad alte prestazioni e le rotelle. Per maggiori dettagli, vedere la brochure inclusa con il deumidificatore.

Mancato funzionamento di Ebac 2000

Prima di richiedere assistenza, controllare sempre il seguente elenco. Nel caso sia necessaria assistenza e il difetto sia specificato in basso, è possibile eseguire una ricarica.

La spia di alimentazione non si accende

Verificare

1. L'unità è collegata all'alimentazione principale. Se necessario, verificare la presa collegandovi un altro dispositivo.
2. Verificare il fusibile nella spina e, se necessario, sostituirlo, (13 A per i modelli 2650e e 2850e). Se il problema persiste, vedere 'Richiesta di assistenza.

Mancato funzionamento di Ebac 2000

La spia di alimentazione è accesa, ma l'unità non assorbe l'acqua.

Verificare

1. L'impostazione dell'umidostato (se attivato) potrebbe essere troppo bassa. Aumentare l'impostazione.
2. Il contenitore dell'acqua potrebbe essere pieno. Svuotare il contenitore.
3. L'unità potrebbe essere impostata sulla modalità standby. Verificare le impostazioni.
4. Accertarsi che il contenitore dell'acqua sia montato. Se il problema persiste, vedere 'Richiesta di assistenza.

La ventola funziona ininterrottamente

Verificare

1. Verificare che non sia selezionato il funzionamento continuo della ventola. Se il problema persiste, vedere 'Richiesta di assistenza.

Ridotta estrazione dell'acqua

Verificare

1. L'impostazione dell'umidostato (se attivato) potrebbe essere troppo bassa. Qualora rimangano tracce di condensa o umidità, aumentare l'impostazione.
2. Il filtro potrebbe essere bloccato. Rimuovere, pulire e riposizionare.
3. Dopo l'installazione, tutti i deumidificatori assorbiranno meno umidità dal momento che l'umidità iniziale in eccesso è stata rimossa. Ciò è normale.
4. Il deumidificatore potrebbe essere stato posizionato accanto a una fonte di calore, ad esempio un radiatore. Spostarlo. Se il problema persiste, vedere 'Richiesta di assistenza.

Il deumidificatore assorbe l'acqua ma non evita la formazione di condensa

Verificare

1. L'impostazione dell'umidostato (se attivato) potrebbe essere troppo bassa. Aumentare l'impostazione.
2. Aumentare la velocità della ventola portandola alla modalità normale, se impostata sulla modalità silenziosa.
3. La temperatura esterna è improvvisamente diminuita. Potrebbero essere necessari alcuni giorni prima che il deumidificatore riesca nuovamente a gestire la situazione.

Mancato funzionamento di Ebac 2000

La spia rossa del contenitore dell'acqua resta costantemente accesa e il deumidificatore non funziona (ciò è normale se il contenitore è pieno).

Verificare

1. Accertarsi che il contenitore dell'acqua non sia pieno.

Se il problema persiste, vedere 'Richiesta di assistenza.

Informazioni tecniche e sulla sicurezza

Temperatura minima di funzionamento	3 °C
Temperatura massima di funzionamento	35 °C
Portata del fusibile	13 A (modelli 2650e & 2850e)

• Non utilizzare la macchina se il cavo di alimentazione o l'armadietto sono danneggiati.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, è necessario sostituirlo con uno identico, disponibile presso la Ebac Limited o presso un distributore autorizzato Ebac.

• Non infilare oggetti nelle griglie della macchina.

• Questa macchina è conforme alla direttiva EN60555 (BS800) sulle schermature EMC/RFI.

• Ebac adotta una politica di sviluppo costante e, di conseguenza, si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

• Non utilizzare questa macchina senza il tappo di drenaggio permanente in posizione sulla parte posteriore della macchina.

Per gli accessori, quali il kit di drenaggio, utilizzare il modulo di ordine incluso o contattare il proprio rivenditore locale.

Richiedere un servizio

Prima di richiedere assistenza, si prega di leggere la sezione "Funzionamento non corretto di Powerpac e seguire tutte le indicazioni qui riportate. Se pur attenendosi alle indicazioni riportate il problema persiste, prendere nota delle seguenti informazioni e contattare il nostro reparto di assistenza alla clientela allo 01388 602751(solo Regno Unito)

1. Modello e numeri di serie (posizionati sull'etichetta della portata nel vano del secchio).
2. Nome, indirizzo, codice postale e numero di telefono.
3. Luogo di acquisto del deumidificatore.
4. Data di acquisto.
5. Ove applicabile, estensione della garanzia valida.

In tutti gli altri paesi, si prega di contattare il proprio distributore o rivenditore nazionale.

Per assistenza o ulteriori informazioni, si prega di contattare l'ufficio Ebac locale, indicato in basso o il proprio rivenditore:

Ebac Limited
Ketton Way
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6SQ
Regno Unito

Tel: 0845 6349899 (GB)
0800 638 100 (F)
0800 0229.229 (NL)
00800 322.246.36 (B) (D) (A) (CH)
+44 (0) 1388 605061 (ES) (IT)

Fax: +44 (0) 1388 609 845

www.ebac.com

La presenza di questo simbolo su uno dei nostri prodotti elettrici o sulla confezione indica che non è possibile smaltire i dispositivi elettrici principali seguendo le stesse procedure per lo smaltimento dei rifiuti domestici in Europa. Per garantire il corretto smaltimento del prodotto, attenersi alle normative locali o ai requisiti per lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici. Così facendo, si aiuterà a salvaguardare le risorse naturali e a migliorare gli standard di protezione ambientale nel trattamento e nello smaltimento dei rifiuti elettrici.

Introduction

The first time you plug in your new Ebac dehumidifier, you'll begin to realise the difference it will make to your home. You'll be amazed at just how much water this quiet, yet powerful unit extracts and stores in its container. It'll get you thinking where it all comes from and where it's been going all those years.

Incredibly, the average family produces 20 pints/12 litres of moisture a day. However, that's one fact you needn't worry about now.

Your Ebac dehumidifier is designed to cope with everything you do that adds even more moisture to the British climate. Everything from showering to washing up, boiling a kettle to breathing – they all add moisture to the air.

This brochure will help you get the very best out of your Ebac and not only protect your home from the damaging effects of condensation and damp, but also improve the quality of your air.

It's surprising what an Ebac can do for your home

There's a lot more to your Ebac dehumidifier than preventing damp and condensation damage. It could actually improve your health.

Damp conditions provide the ideal breeding ground for dust mites. So, if you suffer from an allergy or asthma aggravated by dust mites,lower humidity levels may help. Also, sufferers of arthritis, bronchitis and rheumatism may also find relief from drier, warmer air.

Economy-wise, your Ebac dehumidifier costs typically 2p an hour to run. It can even lower your heating bills, as moist air absorbs heat. This is then removed and channelled back into the atmosphere to raise temperatures by up to 3°C. Plus, being light and portable, every room in the house can benefit too.

Made in Great Britain

Your Ebac dehumidifier has been specificallydesigned to cope with Britain's unique and unsettled climate by Europe's No.1 manufacturer of dehumidifiers.

Important

Your Ebac 2000 is packed in a plastic wrapping, please ensure that it is disposed of safely and where it will not be a danger to children.

Before operation

1. Stand your dehumidifier upright for at least 2 hours prior to operating.
2. Open the water container door, remove the water container – replace and close the door. This will reset the sensors which may have been activated during transit.

Getting the most from your Ebac 2000

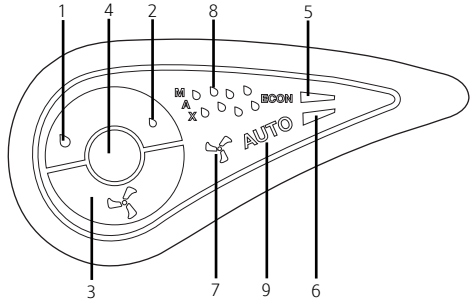
1. Ensure it is always connected to the mains.
2. Ensure your Ebac 2000 Smart Control does not switch off for long periods of time due to an incorrect humidistat setting (if activated).
3. Ensure internal doors are kept ajar where possible to allow air circulation.
4. Ensure external doors and windows are kept closed as much as possible. This also saves wasting heat from your home.
5. Ensure the unit is positioned on a flat, even surface.

Positioning your Ebac 2000

Your Ebac 2000 Smart Control is designed to be used wherever you have a condensation or dampness problem and can be easily moved to the desired location. To ensure that you get the best service from your Ebac 2000 Smart Control do not place the dehumidifier next to a radiator or other heat source as this will reduce the performance of your dehumidifier.

CONTROL PANEL

1. Humidistat Increase
2. Humidistat Decrease
3. Fan Speed & Air Cleaning Control
4. Mode Button
5. Power On/Standby Indicator
6. Red Container Full Indicator
7. Fan Speed Indicator & Air Cleaning Indicator
8. Humidistat Setting Indicator
9. Smart Control Setting Indicator



Setting the controls

Smart Control

Your dehumidifier is fitted with both a traditional humidistat (see section For use via the Humidistat) and a patented intelligent Smart Control System. We recommend that all customers use the intelligent system, which automatically adjusts the running pattern of your Ebac according to changes in the weather and your lifestyle.

Smart control options.

1. Auto Economy (indicated by one green light illuminated) 2. Auto (indicated by two green lights illuminated)
3. Continuous (indicated by all three lights illuminated)
4. Off (no lights illuminated)

To activate Smart

To activate Smart Control, press the mode button until AUTO is displayed on the control panel. The unit should start in this mode when connected to the mains. The unit will now automatically adjust itself to work at the times needed to maintain the ideal conditions for your home. After starting to use the unit for the first time it normally takes 2–4 weeks to get the humidity in your home under control.

Once signs of excess moisture have gone we would recommend that you try switching to Economy mode by pressing the mode button until AUTO and ECON are displayed on the control panel. The unit will still work using the Smart Control but for less time each day.

NOTE: Economy mode may not be suitable for all homes and/or at certain times of the year. If signs of excess humidity return switch off economy by pressing the mode button until the control panel shows AUTO without ECON being lit.

Fan speed control

Adjusting the fan speed

You may wish to change the fan speed of your Ebac from time to time. Using the Normal setting will remove more moisture from the air compared to the Quiet setting thereby improving efficiency. When switched on, your dehumidifier will default to level 1.

Pressing the fan speed button will scroll through the settings below, after standby mode it will return to setting 1.

Setting	Function
1	Low setting for quiet operation
2	Normal setting
3	Continuous Fan Mode Quiet
4	Continuous Fan Mode Normal
5	Standby position

The speed of the fan is indicated by the green fan symbol – the higher the setting the faster this symbol rotates.

Air Cleaning: When fitted with one of our high performance filters, your dehumidifier may also be used as an air cleaner. To do this, press the Fan speed & Air cleaning button until the fan symbol turns yellow. Pressing the Fan speed & Air cleaning button again will increase the Fan speed for faster air filtration.

Standby: When selected, the dehumidifier will not operate. This allows the dehumidifier to be switched off without adjusting the humidistat setting. Standby mode is indicated by the power-on light turning yellow.

Boost Control: The boost control on your Dehumidifier allows the setting of the humidistat or Smart Control and fan speed to be overridden for a set period of time to maximise water extraction from the air. This is ideal for laundry drying etc.

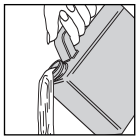
To select this function press the mode button until MAX flashes on the control panel. The unit will now run on maximum fan speed and at full-power for a period of 8 hours. After this time the unit will return to the settings you had prior to activation.

Note: As the mode button changes a number of functions, the settings remembered are those made 10 seconds prior to boost being activated.

Emptying the water container

The red light on the control panel will illuminate when the container is full. When this occurs water collection stops.

To empty, open the water container access door



The container can then be removed and emptied as shown

Replace the container back into the dehumidifier with the outlet on the left hand side and gently close the door.

Cleaning the filter

Your Ebac 2000 Smart control has a filter to remove dust from the air.

This filter should be cleaned every month and replaced after 3 months. Failure to do this will reduce the performance of your dehumidifier and may over time lead to a permanent reductionin performance.

Remove the filter cartridge from the rear of the unit.

Clean the filter using a vacuum cleaner on a low power.

Replace the filter cartridge onto the rear panel.

Automatic defrost system

Your Ebac 2000 Smart Control will collect excess moisture either as condensed water or ice on the evaporator coil located behind the filter.Any accumulation of ice is cleared periodically automatically.

This maximises the efficiency of the unit at temperatures between 3˚C (37˚F) and 25˚C (77˚F).Above 25˚C no defrost is required.

Using the permanent draining facility

The Ebac 2000 Smart Control series can be used in unattended dwellings such as holiday homes, without emptying the water container. To use this facility you must order a permanent drainage kit. To order, please see the order form enclosed with this manual or contact your retailer.

Optional accessories

Your Ebac 2000 Smart Control has a full range of optional accessories available to ensure that you get the most out of your dehumidifier. These include high performance filters and castors. Please see the brochure included with your dehumidifier for further details.

If your Ebac 2000 fails to operate

Always check the following list before requesting service. Should a service call be requested and the fault be found to be detailed below, a charge may be made.

Power indicator light is not illuminated.

Check

1. The unit is switched on at the mains. If necessary test the socket by plugging in another appliance.
2. Check the fuse in the plug and if necessary replace with another fuse, (13 amp for 2650e and 2850e models. If you continue to have problems please see 'Requesting Service'.

If your Ebac 2000 fails to operate

Power indicator light is illuminated, but the unit is not collecting water.

Check

1. The humidistat (if activated) may be set too low, increase the setting.
2. The water container may be full, empty the container.
3. The unit may have been set to standby mode – check the settings.
4. Ensure the water container is fitted. If you continue to have problems please see 'Requesting Service'.

Fan operates continuously.

Check

1. Check that the continuous fan operation is not selected. If you continue to have problems please see 'Requesting Service'.

Reduced water extraction.

Check

1. The humidistat (if activated) may be set too low, if signs of condensation or dampness remain, increase the setting.
2. The filter may be blocked. Remove, clean and refit.
3. After being installed all dehumidifiers will collect less moisture as initial excess moisture is removed. This is normal.
4. The dehumidifier may be positioned next to a heat source i.e. a radiator – reposition. If you continue to have problems see 'Requesting Service'.

Dehumidifier collects water but is not preventing condensation.

Check

1. The humidistat (if activated) may be set too low, increase the setting.
2. Increase the fan speed to NORMAL if set to QUIET.
3. Outside temperatures have dropped suddenly. The dehumidifier may take a few days to get the problem back under control.

If you continue to have problems please see 'Requesting Service'.

If your Ebac 2000 fails to operate

Red water container light remains on all the time and the dehumidifier is not running (Normal when the water container is full).

Check

1. Ensure the water container is not full.

If you continue to have problems see 'Requesting Service'.

Technical and safety information

Min Operating Temperature	3˚C
Max Operating Temperature	35˚C
Fuse Rating	13A (2650e & 2850e) models

- Do not use the machine if the power cord or cabinet are damaged.
- If the flexible power cord is damaged it must be replaced by an identical cord which is available from Ebac Limited or an Ebac authorised distributor.
- Do not poke objects into any grilles on the machine.
- This machine complies with EMC/RFI directive EN60555 (BS800).
- Ebac has a policy of constant development and, therefore, reserves the right to change specifications without prior notice.
- Do not use the machine without the permanent drainage bung in place on the back of the machine.

For accessories such as the drainage kit, please see the order form enclosed or contact your local dealer.

Requesting service

Before requesting a service call please read the section "If your Ebac 2000 fails to operate correctly" and follow any advice this offers. If after following this advice you still experience problems please obtain the following information then contact our customer service department on 01388 602751(UK only)

1. Model and serial numbers (located on a rating plate behind the water container).
2. Your Name, Address, Postcode and Telephone Number.
3. Where your dehumidifier was purchased.
4. Date of purchase.
5. If applicable, any valid guarantee extension.

In other countries please contact your national distributor or retailer.

For service or further information please contact your local Ebac office detailed below or contact your retailer:

Ebac Limited
Ketton Way, Aycliffe Industrial Park, Newton Aycliffe, County Durham, DL5 6SQ
United Kingdom

Tel: 0845 6349899 (GB)
0800 638100 (F)
0800 0229.229 (NL)
00800 322.246.36 (B) (D) (A) (CH)
+44 (0) 1388 605061 (ES) (IT)

Fax: +44 (0) 1388 609845

www.ebac.com

Ebac
DEHUMIDIFIERS

Ebac Limited
Ketton Way, Aycliffe Industrial Park, Newton Aycliffe, County Durham, DL5 6SQ
United Kingdom

Tel: 0845 6349899 (GB)
0800 638 100 (F)
0800 0229.229 (NL)
00800 322.246.36 (B) (D) (A) (CH)
+44 (0) 1388 605061 (ES) (IT)

Fax: +44 (0) 1388 609 845

www.ebac.com

Made in Great Britain

Part No: DDL073 Issue 2